



〒410-8601 沼津市御幸町16-1 沼津市政府大楼2层 地域自治课内 沼津国际交流协会(NICE)

市网页中文版 http://www.city.numazu. shizuoka.jp/living_in/ chinese/index.htm

★请利用国民年金保険费的"学生交纳特例制度"。

为交纳国民年金保険费有困难的学生设立了延期交纳的"学生交纳特例制度"。 **对象:** 前一年的收入在118万日元以下的学生

申请时所需材料:图章、年金手册、能够证明是在学期间的学生证复印件 (正反面)或者是在学证明(原件)。

申请地点:市役所1楼市民課或是各市民窗口事务所

※按年度办理申请手续。

※从申请时间上溯到两年零一个月前的部分也可以补办申请。

咨询: 市民課(国民年金处) 电话号码 055-934-4724

★办理个人编号卡的假日领取窗口

为了方便平日不能来领取个人编号卡的人,开设的假日领取窗口(预约制,1个人需要 20 分钟左右)。

时 间:5月13日(六)、6月11日(日)、9点~13点

地 点: 市政府1楼市民課

对 象:申请后,收到了领取通知书(明信片)的人

定 员: 各50人左右 **申请方法**: 电话申请

※ 欲知详情,请咨询或浏览市政府的网页。

咨询: 市民課(受理处) 电话号码 055-934-4721

★出差受理临时福利补贴的申请(只限一天)

-	出生人生福马 福利日 相称 1 得 () () () ()				
		时间	地点		
	5月9日	(星期二)	金冈地区中心		
	10日	(星期三)	大冈地区中心		
	12日	(星期五)	静浦地区中心		
	16日	(星期二)	原地区中心		
	19日	(星期五)	户田地区中心		

办理时间: 都是9点30分~16点30分

所需材料:给对象人寄去的申请书、身份证明、汇款用存折、图章

※欲知详情,请咨询。

咨询: 臨時福祉給付金室 电话号码 055-934-4848

★早上可以利用温水游泳馆

以下期间的星期六・日、节假日的早晨7点开始可以使用。

时间: 5月3日(节日)~9月30日(星期六)

咨询: 室内温水游泳馆 电话号码: 055-932-2179

★不孕・不育症治疗费用的补贴

治疗对象 一般的不孕症(含人工受精)、特定不孕症治疗费用(包括男性不孕症)、不育症的治疗 **补贴金额** 包括利用医保部分的全部治疗费总金额的二分之一、一对夫妇一年的利用金额上限是 30 日元 **补助期间** 总计 5 年

※有关补助对象以及申请方法等详情,请浏览市政府网页。

★第45届沼津水产节 观看・购买・体验的活动很多!

时间:5月20日(星期六)、8点~13点

地点: 沼津魚市场 INO (イ-ノ) 、第一市场

本期内容

- ★请利用国民年金保険 费的"学生交纳特例制 度"
- ★办理个人编号卡的假 日领取窗口
- ★出差受理临时福利补 贴的申请(只限一天)
- ★早上可以利用温水游 泳馆
- ★不孕・不育症治疗费 用的补贴
- ★第45届沼津水产节
- ★3次接受预防接种吧
- ★对中学3年级学生参加英语检定3级的费用 实施半额补助
- ★募集市营住宅的入住 者
- ★水费的晚间交纳商谈
- ★请协助更换水表
- ★市税·国民健康保险 费的晚间·假日交纳商 谈窗口
- ★上一年度的国民健康 保険费交齐了吗?
- ★开始受理利用后期高 龄者医疗制度做「脑综 合检查」的检查费补助 申请
- ★为外国居民所举办的 免费综合生活咨询会
- ★给松林喷洒药物
- ★艾滋病・梅毒・肝炎 (乙肝・丙肝)的检査
- ★帮助您解决问题



※当天7点~14点在沼津火车站南口的环行岛开设了临时免费巴士。

体验活动

竹荚鱼的钓鱼池、捕获大鱼的套圈、干制鲣鱼包・柳叶鱼的大把抓等等

◆体验鱼的竞卖集市

时间: ①从9点30分开始 ②从12点30分开始

◆做鱼教室

时 间: ①从 9 点 30 分开始 ②从 11 点 30 分开始

对 象:初中学生以上

定 员: 各 40 人 (以先到的顺序为准)

参加费: 500 日元

所持物品: 围裙、弄脏了也没关系的毛巾

报名方法: 都是8点开始在会场报名

展示・贩卖・试餐

早上打捞的小沙丁鱼·干鱼的试餐、駿河湾的稀有鱼和特大型鱼的展览、刚出锅的小沙丁鱼·丰收鱼锅子· 鲜鱼的特卖以及沼津港周围名店集结等等

一举办特别的活动! 一

◆体验乘鱼船出海 (沼津港内港)

时间: 从 8 点 30 分开始

※小学生以下要有监护人陪伴。

※8点开始发号只限140人。(按先到顺序)。

※根据天气状况,也有中止的可能。

咨询: 沼津水产节实施委员会(沼津鱼市场(株)内)电话号码: 055-962-3700 水产海浜課 电话号码: 055-934-4753

★3次接受预防接种吧

延长了乙肝的预防接种期间。

对 象 平成28年4月~平成28年8月出生的人

接种期限 到平成29年9月底

※属于上述对象时,请持《母子健康手册》到保健中心来领取接种券。

咨询: 健康创建课(保健中心) 电话号码 055-951-3480

★对中学3年级学生参加英语检定3级的费用实施半额补助

大家都来参加英语检定3级吧!

对 象 参加英语检定3级的市内公立中学3年级学生(包括市立高中中学部3年级学生、静浦中小一体制学校的9年级学生)

补助金额 检定费用的半额(一个学生只限一次)

申请方法 把补助金申请•委托函提交给所在学校

咨 询:市内公立中学或学校教育课 电话号码 055-934-4809

★募集市营住宅的入住者

募集团地 自由ヶ丘团地(3 戸)、小林团地(1 户)、八重团地(2 户)、中尾团地(4 戸)、松原团地(2 戸)、原 鳥沢住宅(1 戸)、原团地(7 戸)、原町中团地(4 戸)、今沢团地(2 戸)、ブル-アンジェロ(1 户)、 ビラウィステリア(1 户)、富岳团地(1 戸)

※住宅停车场的数额有限。

申请资格 要符合以下所有条件的人

- ① 现已同居或是将要同居有直系亲属关系的人(60岁以上或被认定为残障者等单身的人也可以申请自由ヶ丘团地1户、小林团地、八重团地、原团地2户、今沢团地、富岳团地)
- ② 符合条例规定的收入基准
- ③住在市内或是在本市上班的人
- ④ 现在住宅有困难的人
- ⑤ 不能是暴力团的成员(包括同居者)等

申请期間 5月15日(星期一)~17日(星期三)、 8点30分~17点

抽 签 日 5月26日(星期五)、13点30分开始

※申请人数众多时实施公开抽签。

※初次申请的人,请事先到市役所6楼的住宅営繕課来。详细情况请咨询。

咨 询 住宅営繕課 (市営住宅处) 电话号码 055-934-4792★水费的晚间交纳商谈

★水费的晚间交纳商谈

时间 5月9日(星期二)·23日(星期二)、17点15分~20点

広報ぬまづ中国語版 沼津信息中文版 2017年5月1日号 / 2



地 点 水道部庁舎1楼水道服务课

咨询 水道服务课(水费处) 电话号码 055-934-4853

★请协助更换水表

市委托施工人员更换已经到期的水表,并用明信片通知对象人。

TO STATE OF THE PROPERTY OF TH		
时间	地区	
5月24日(星期三)~6月12日(星期一)	车站南、千本、香貫	
6月22日(星期四)~7月11日(星期二)	车站北、大岡	
7月24日(星期一)~8月10日(星期四)	我入道、静浦	
8月22日(星期二)~9月11日(星期一)	片浜、原(不包括原团地)	
9月21日(星期四)~10月11日(星期三)	浮岛、原団地、足高、大平、内浦、西浦、戸田	
10月20日(星期五)~11月9日(星期四)	金冈、愛鷹	

咨询: 水道服务课(收费处) 电话号码: 055-934-4853

★ 市税·国民健康保险费的晚间·假日交纳商谈窗口

晚间窗口 5月23日(星期二)、17点15分~20点

假日窗口 5月28日 (星期日)、9時~15点

地 点 市政府2楼纳税管理课

市政府1楼国民健康保险课

咨 询: 纳税管理课(纳税推进处) 电话号码 055-934-4732

国民健康保险课(收纳处) 电话号码 055-934-4727

★上一年度的国民健康保険费交齐了吗?

请还没交上一年度国民健康保険料的人尽早交纳。

如果不交的话①将不能得到「综合体检」和「脑综合检查」的检查费补贴。②保険証的有效期间将会被缩短 ③医疗费暂时要全额负担。

咨 询: 国民健康保险课(发放处) 电话号码: 055-934-4725

★开始受理利用后期高龄者医疗制度做「脑综合检查」的检查费补助申请

诊察期间: 7月1日(星期六)~12月31日(星期日)

定 员: 150人

补 助 金: 4万日元(个人负担金额根据各检查医疗机构的统计大约在3200日语~20480日元)

申请方法:用电话申请(因为要确认被保险者番号,所以请事先准备好保险证)

申请期间 5月15日(星期一)~6月16日(星期五)

※申请人数过多时要抽签,能得到补助的人过后会得到通知。

咨 询: 国民健康保险课(高龄者医疗处) 电话号码: 055-934-4728

★为外国居民所举办的免费综合生活咨询会

时间: 6月4日(星期日)、13:30~16:00 (受理时间 13:00~15:30)

地点: 沼津健康福祉广场(サンウェルぬまづ) 2 楼 大会议室、小会议室 1

(会场地址:〒410-0032 沼津市日の出町 1-15、从沼津站北口走 15 分钟)

内容: 律师、行政书士、社会保险劳务士以及市政府职员来帮你找解决的方法。可商谈内容为有关 签证、在留资格、国际结婚离婚、劳动、社会保险、入管局手续、市政府业务等各种问题。

- ◆外国籍人士、其家属、雇主等均可前来商谈。
- ◆有英语、汉语、西班牙语、葡萄牙语的翻译人员。
- ◆免费参加。◆为您保守秘密。◆可事先预约。

预约和咨询: 沼津市役所地域自治课国际处

电话号码: 055-934-4717 (周一到周五、8点30分~17点15分)

*事先预约者优先。请把相关的资料带来。



★给松林喷洒药物

为了保护千本松原等处的松林,要喷洒药物。

- ①在喷洒的当天,请不要到限制进入的区域中去。
- ②是向地上喷洒药剂,在凌晨3点30分~11点之间进行。
- ③根据天气情况,日程可能有所变更。

地区	第1次	第2次
千本浜公园、港口公园、我入	5月8日(一) (备用日是、	6月5日(一)(备用日是、
道公园等	5月11日(四)~16日(二))	6月8日(四)~13日(二))
沼津御用邸記念公园、	5月9日(二)(备用日是、	6月7日(三)(备用日是、
岛乡公园、牛臥山公园等	5月11日(四)~16日(二))	6月8日(四)~13日(二))
戸田地区(御浜岬、井田)	5月10日(三)(备用日是、	6月7日(三)(备用日是、
	5月11日(四)~16日(二))	6月8日(四)~13日(二))
千本松原(東間門~植田)	5月17日(三)~19日(五)(备用日是、	6月14日(三)~16日(五)(备用日是、
	5月20日(六)~24日(三))	6月17日(六)~21日(三))

咨询: 农林农地课(农林振兴处) 电话号码: 055-934-4751

★艾滋病・梅毒・肝炎(乙肝・丙肝)的检査

不管哪一种检查都是预约制、免费的。即便使用匿名也能接受艾滋病检查。

1 1 7 1 1 1 1 2		
时间		検査内容
第一个星期二	17 点~19 点 45 分	艾滋病、梅毒、乙型肝炎
第二个星期二	9 点~11 点 30 分	艾滋病、梅毒、乙型肝炎、丙型肝炎
第三个星期二	13 点~15 点 30 分	艾滋病、梅毒、乙型肝炎
第四个星期三	9 点~11 点 30 分	艾滋病、梅毒、乙型肝炎、丙型肝炎

地点: 县东部保健所(县东部综合厅舍2楼 高岛本町)

内容: 艾滋病检查 (HIV 抗体検查)、乙型肝炎检查 (HBs 抗原検查)、丙型肝炎检查 (HCV 抗体検查)

申请方法: 电话申请

※随时都进行有关艾滋病的商谈。

※在6月、8月、10月、12月的晚间检查时,还同时实施衣原体检查(尿检)。11月实施预约制的人体T细胞白血病病毒检查(不包括夜间检查)。在偶数月的夜间检查时,也进行丙型肝炎检查。

※因为节假日等原因,日程上有可能有变化。详情,请咨询。

咨询: 县东部保健所地域医疗课 电话号码: 055-920-2109 健康创建课(保健中心) 电话号码: 055-951-3480

★帮助您解决问题

■市民商谈中心・消费生活中心的各种咨询 地点: 市役所2楼

咨询种类	时间	内容	
市政・一般咨询	星期一~星期五、	个人在生活上遇到的问题以及对市政的要求	
	8点30分~17点15分	和意见等。	
消费生活咨询		有关合同及假冒伪劣商品等生活上的问题。	
		消费生活中心 电话号码 055-934-4841	
以下要向专家咨询的需要预约。市民商谈中心 电话号码 055-934-4700			
人权・法律咨询	毎个月的 第1・3个星期三、10 点	所有有关人权及法律的问题。	
	~15点		
户田地区人权咨询	10・12・3 月的第2个星期三 、	所有有关人权问题	
※在くるら户田进行	10点~15点		
建筑咨询	每月的第2个星期二 、13点 ~16点	所有有关建筑问题	
行政咨询	毎月的第2・4个星期三 、10点~15	对国家・县・市等的行政服务的建议或意见	
	点	等。	
户田地区行政咨询	毎月第2个星期三 (1・8月除外)、		
※在くるら户田进行	10点~12点		
向律师咨询多重债务	每周星期五,13点~17点	债务清理(自己破产、请求返还多付金额)、	
问题		费合同问题、金钱纠纷等。	
向司法书士咨询	每周第3个星期二 (8月除外)、	继承、遗嘱、捐赠、不动产登记、成年监护	
	13点~16点	等	
不动产咨询	毎月第1个星期四(1・5月除外)、	租房、公寓等的租赁(返还押金、修缮费用	
	13点~16点	等)、不动产买卖等。	

咨询: 广报广听课(市民商谈中心・消费生活中心) 电话号码 055-934-4700